

MINISTÈRE WALLON DE L'ÉQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 94 — 2133

[C — 27448]

30 JUIN 1994. — Arrêté ministériel fixant le montant et les conditions d'octroi ou de remboursement des indemnités, jetons de présence et frais de séjour et de parcours des membres du Comité consultatif des transports publics de personnes par route

Le Ministre des Transports,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes par route, et notamment son article 33bis;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juillet 1993 instituant un Comité consultatif des transports publics de personnes par route, notamment son article 13;

Vu l'avis donné par le Ministre ayant le budget dans ses attributions;

Vu l'avis donné par le Ministre ayant la fonction publique dans ses attributions,

Arrête :

Article 1er. Le Comité consultatif des transports publics de personnes par route est désigné ci-après par le « Comité ».

Art. 2. Pour l'application de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, l'indemnité pour frais de déplacement accordée aux membres du Comité est calculée sur base des kilomètres réellement parcourus au moyen de leur véhicule personnel au taux fixé pour les fonctionnaires de rang 13.

La limite maximum de puissance imposable de 7 CV n'est pas applicable pour le véhicule des personnes étrangères à l'Administration.

L'indemnité relative aux frais de déplacement n'est toutefois due qu'aux membres du Comité qui ne bénéficient pas d'autres formes de rétribution ayant le même objet.

Art. 3. Pour l'octroi d'une indemnité pour frais de séjour, en application de l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des Ministères, les membres du Comité sont assimilés aux fonctionnaires de rang 13.

L'indemnité pour frais de séjour n'est toutefois due qu'aux membres du Comité qui ne bénéficient pas d'autres formes de rétributions ayant le même objet.

Art. 4. Un jeton de présence de F 5 000 est accordé, par journée de séance, au président ou au membre désigné qui le remplace en cas d'absence ou d'empêchement de ce dernier.

Il est également accordé un jeton de présence de F 2 500 par journée de séance aux membres effectifs ou aux membres suppléants du Comité.

Namur, le 30 juin 1994.

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, du Patrimoine et des Transports,

A. BAUDSON

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 94 — 2133

[C — 27448]

30. JUNI 1994. — Ministerialerlaß zur Festlegung des Betrags und der Bedingungen für die Gewährung oder Rückzahlung der Vergütungen, Anwesenheitsgelder und Aufenthalts- und Fahrtkosten der Mitglieder des « Comité consultatif des transports publics de personnes par route » (Beratungsausschusses der öffentlichen Straßenverkehrsbetriebe)

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe und insbesondere seines Artikels 33bis;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Juli 1993 zur Errichtung eines « Comité consultatif des transports publics de personnes par route » (Beratungsausschusses der öffentlichen Straßenverkehrsbetriebe), insbesondere seines Artikels 13;

Aufgrund des vom Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Haushalt gehört, abgegebenen Gutachtens;

Aufgrund des vom Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der öffentliche Dienst gehört, abgegebenen Gutachtens,

Beschließt der Minister des Transportwesens:

Artikel 1. Der Beratungsausschuß der öffentlichen Straßenverkehrsbetriebe wird nachstehend « der Ausschuß » genannt.

Art. 2. Für die Anwendung des Königlichen Erlasses vom 18. Januar 1965 zur allgemeinen Regelung in Sachen Fahrtkosten, wird die den Mitgliedern des Ausschusses gewährte Fahrtkostenvergütung auf Grundlage der mit ihrem persönlichen Fahrzeug tatsächlich zurückgelegten Kilometer zu dem für die Beamten des Dienststranges 13 festgelegten Satz berechnet.

Die Maximalgrenze der steuerlichen Nutzleistung von 7 PS ist nicht anwendbar für das Fahrzeug von Personen, die der Verwaltung fremd sind.

Nur die Mitglieder des Ausschusses, die keine anderen, für denselben Zweck bestimmten Entlohnungen erhalten, sind jedoch dazu berechtigt, die Fahrtkostenvergütung zu erhalten.

Art. 3. Für die Gewährung einer Aufenthaltsvergütung in Anwendung des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1964 zur Festlegung der Aufenthaltsvergütungen zugunsten der Mitglieder des Personals von Ministerien, werden die Mitglieder des Ausschusses Beamten des Dienststranges 13 gleichgestellt.

Nur die Mitgliedern des Ausschusses, die keine anderen, für denselben Zweck bestimmten Entlohnungen erhalten, sind jedoch dazu berechtigt, die Aufenthaltskostenvergütung zu erhalten.

Art. 4. Dem Vorsitzenden oder dem bezeichneten Mitglied, der den Vorsitzenden bei dessen Abwesenheit oder im Verhinderungsfalle ersetzt, wird eine Anwesenheitsvergütung in Höhe von 5 000 Francs pro Sitzungstag gewährt.

Den effektiven oder stellvertretenden Mitgliedern des Ausschusses wird pro Sitzungstag eine Anwesenheitsvergütung von 2 500 Francs gewährt.

Namur, den 30. Juni 1994.

Der Minister der Raumordnung, des Erbes und des Transportwesens,
A. BAUDSON

VERTALING

WAALS MINISTERIE VOOR UITRUSTING EN VERVOER

N. 94 — 2133

[C — 27448]

30 JUNI 1994. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het bedrag en de voorwaarden voor de toekenning of de terugbetaling van de vergoedingen, het presentiegeld, de verblijf- en reiskosten van de leden van het Adviescomité voor het openbaar personenvervoer over de weg

De Minister van Vervoer,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar personenvervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 33bis;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 juli 1993 tot oprichting van een Adviescomité voor het openbaar personenvervoer over de weg, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het advies van de Minister tot wiens bevoegdheden begroting behoort;

Gelet op het advies van de Minister tot wiens bevoegdheden ambtenarenzaken behoren;

Besluit :

Artikel 1. Het Adviescomité voor het openbaar personenvervoer over de weg wordt hierna het « Comité » genoemd.

Art. 2. Voor de toepassing van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten wordt de aan de leden van het Comité toegekende vergoeding wegens reiskosten volgens het voor de ambtenaren van rang 13 vastgestelde tarief berekend op grond van de met hun eigen voertuig werkelijk afgelegde kilometers.

Het hoogste belastbaar vermogen van 7 PK is niet van toepassing op het voertuig van personen die niet tot het Bestuur behoren.

De vergoeding wegens reiskosten is echter alleen verschuldigd aan de leden van het Comité die niet in aanmerking komen voor andere bezoldigingsvormen met hetzelfde voorwerp.

Art. 3. Voor de toekenning van een vergoeding wegens verblijfkosten worden de leden van het comité, krachtens het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten, toegekend aan de leden van het personeel der ministeries, gelijkgesteld met ambtenaren van rang 13.

De vergoeding wegens verblijfkosten is echter alleen verschuldigd aan de leden van het Comité die niet in aanmerking komen voor andere bezoldigingsvormen met hetzelfde voorwerp.

Art. 4. Er wordt presentiegeld ten bedrage van F 5 000 per zittingsdag toegekend aan de voorzitter of, bij diens afwezigheid of verhinderd, aan het aangewezen lid dat hem vervangt.

Er wordt eveneens presentiegeld ten bedrage van F 2 500 per zittingsdag aan de gewone of plaatsvervangende leden van het comité toegekend.

Namen, 30 juni 1994.

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Patrimonium en Vervoer,
A. BAUDSON